

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120220526000113 (v. 2)

Registration Date: 25-04-2023

Owner		المالك
Owner Name	TECOM INVESTMENTS FZ-LLC	اسم المالك
Owner Number	175842	رقم المالك
Trade License No	51000	رقم الرخصة التجارية

Lessor		المؤجر
Lessor Name	TECOM INVESTMENTS FREE ZONE (L.L.C)	اسم المؤجر
License Number	51000	رقم الرخصة
License Issuer	TECOM-Dubai	جهة إصدار الرخصة
Tel. No	043643414	رقم الهاتف
E-mail	yaqoob.abdulla@tecom.ae	البريد الإلكتروني

Tenancy Contract Details		تفاصيل عقد الإيجار
Start Date	21-05-2023	تاريخ البدء
End Date	20-05-2024	تاريخ الإنتهاء
Grace Start Date		تاريخ بداية فترة السماح
Grace End Date		تاريخ نهاية فترة السماح
Discount	0.00 AED	خصم
Security Deposit	0.00 AED	قيمة التأمين
Contract Amount	101,150.00 AED	قيمة السنوية
Annual Amount	101,150.00 AED	قيمة السنوية
Actual Contract Amount	101,150.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية
Actual Annual Amount	101,150.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية

Tenant		المستأجر
Tenant Name	Pronetcom FZ-LLC	اسم المستأجر
Tenant No	0420220526000112	رقم المستأجر
License/Expiry	100469 / 23-05-2023	رقم الرخصة و تاريخ الإنتهاء
License Issuer	TECOM-Dubai	جهة إصدار الرخصة
Tel. No		رقم الهاتف
Fax No		رقم الفاكس

Leased Unit (Sub-Unit)		تفاصيل العقار (الوحدة الفرعية)
Building Name/No	DIC-Bldg 14	إسم المبنى/رقم المبنى
Land Area	Al Safouh Second	رقم الأرض
Plot Number	109-0	رقم الأرض
Land DM No (Affection Plan)	382-0	رقم الأحداثيات الوطنية
UAE NG No		رقم الأحداثيات الوطنية
Property No.(s) / رقم العقار	Type / النوع	SubType / النوع الفرعي
DIC-Bldg 14-206	Office	Office
Usage / الاستخدام	Size / المساحة	DEWA Premise No. / رقم ديوا
Commercial	49.42 (Sq.m)	

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري
EJARI
الخوادم الإلكترونية لتنظيم الإيجارات
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS



0120220526000113



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: **0120220526000113 (v. 2)**

Registration Date: 25-04-2023

Tax Receipt Details

تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	23042545477203	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الابتكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 100281564300003)	2.50 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
Total Fees	172.50 AED	كافة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري
EJARI
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS

0120220526000113